Европейски парламент
2019-2024

Комисия по рибно стопанство

2023/0206(COD)

8.11.2023

***I
ПРОЕКТ НА ДОКЛАД

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на мерки за опазване, управление и контрол в зоната, обхваната от Конвенцията за бъдещо многостранно сътрудничество в областта на риболова в североизточната част на Атлантическия океан, за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1899/85 на Съвета и Регламент (ЕС) № 1236/2010
(COM(2023)0362 – C9-0221/2023 – 2023/0206(COD))

Комисия по рибно стопанство

Докладчик: Франсишку Герейру

Легенда на използваните знаци

*	Процедура на консултация
***	Процедура на одобрение
***I	Обикновена законодателна процедура (първо четене)
	Обикновена законодателна процедура (второ четене)
***III	Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Изменения в две колони, внесени от Парламента

Заличаванията се обозначават с ***получер курсив*** в лявата колона. Заместванията се обозначават с ***получер курсив*** в двете колони. Новият текст се обозначава с ***получер курсив*** в дясната колона.

В първия и втория ред на антетката на всяко изменение се посочва съответната част от текста в разглеждания проект на акт. Ако изменението се отнася до съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, антетката съдържа и трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и съответната разпоредба от него.

Изменения, внесени от Парламента под формата на консолидиран текст

Новите части от текста се посочват с ***получер курсив***. Заличените части от текста се посочват със символа ▌ или се зачеркват. Заместванията се обозначават, като се посочва с ***получер курсив*** новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.
По изключение не се отбелязват измененията с чисто техническо естество, които се нанасят от службите с оглед изготвянето на окончателния текст.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....9

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на мерки за опазване, управление и контрол в зоната, обхваната от Конвенцията за бъдещо многостранно сътрудничество в областта на риболова в североизточната част на Атлантическия океан, за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1899/85 на Съвета и Регламент (ЕС) № 1236/2010
(COM(2023)0362 – C9-0221/2023 – 2023/0206(COD))

(Обикновена законодателна процедура – първо четене)

Европейският парламент,

– като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2023)0362),

– като взе предвид член 294, параграф 2 и член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на ЕС, съгласно които Комисията е внесла предложението (C9-0221/2023),

– като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

– като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 20 септември 2023 г[1].,

– като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

– като взе предвид доклада на комисията по рибно стопанство (A9-0000/2023),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст или внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

[1] Все още непубликувано в Официален вестник.

Изменение 1

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Настоящият регламент се прилага***, без да се засягат*** задълженията, предвидени в действащите регламенти в сектора на рибарството, и по-специално Регламент (ЕС) 2017/2403[42] на Европейския парламент и на Съвета и регламенти (ЕО) № 1005/2008[43] и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета.	2. Настоящият регламент се прилага ***независимо от*** задълженията, предвидени в действащите регламенти в сектора на рибарството, и по-специално Регламент (ЕС) 2017/2403[42] на Европейския парламент и на Съвета и регламенти (ЕО) № 1005/2008[43] и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета.
[42] Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).	[42] Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).
[43] Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недекларирал и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1).	[43] Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недекларирал и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1).

Or. en

Изменение 2

Предложение за регламент
Член 11 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Отпадъци в морето и прибиране на	*(Не се отнася до българския текст.)*

изгубени риболовни уреди

Or. en

Изменение 3

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. ***На*** капитаните на риболовни кораби на Съюза ***е забранено*** умишлено ***да*** изоставят или изхвърлят риболовни уреди и да ***изхвърлят*** отпадъци от кораби в морето — съгласно определенията в Директива (ЕС) 2019/883 на Европейския парламент и на Съвета[48], в съответствие с приложение V към конвенцията MARPOL относно правилата за предотвратяване на замърсяването с отпадъци от кораби.	1. Капитаните на риболовни кораби на Съюза ***носят правна отговорност за гарантиране на това, че*** умишлено ***не*** изоставят или изхвърлят риболовни уреди ***или не изхвърлят какъвто*** и да ***е вид*** отпадъци от ***своите*** кораби в морето — съгласно определенията в Директива (ЕС) 2019/883 на Европейския парламент и на Съвета[48], в съответствие с приложение V към конвенцията MARPOL относно правилата за предотвратяване на замърсяването с отпадъци от кораби.
[48] Директива (ЕС) 2019/883 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. относно пристанищните приемни съоръжения за предаване на отпадъци от кораби, за изменение на Директива 2010/65/ЕС и за отмяна на Директива 2000/59/ЕО (ОВ L 151, 7.6.2019 г., стр. 116).	[48] Директива (ЕС) 2019/883 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. относно пристанищните приемни съоръжения за предаване на отпадъци от кораби, за изменение на Директива 2010/65/ЕС и за отмяна на Директива 2000/59/ЕО (ОВ L 151, 7.6.2019 г., стр. 116).

Or. en

Изменение 4

Предложение за регламент
Член 52 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Пристанищните държави членки гарантират наблюдение с камера и сензорни технологии при съоръжения за разтоварване и преработка, на които годишно се претеглят над 3000 тона от	1. Пристанищните държави членки гарантират наблюдение с камера и сензорни технологии при съоръжения за разтоварване и преработка, на които годишно се претеглят над 3000 тона от

видовете, посочени в член 48.	видовете, посочени в член 48. ***Тези мерки се прилагат за разтоварвания на суша на над 10 тона от тези видове.***
	Or. en

Изменение 5

Предложение за регламент
Член 54 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 55 относно приетите от NEAFC мерки***, свързани с***:	1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 55 относно приетите от NEAFC мерки ***по отношение на***:
	Or. en

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Докладчикът приветства предложения регламент, с който се съставят и въвеждат в правото на Съюза мерките за опазване, управление и контрол, приети от Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC). За да се гарантира устойчива експлоатация на морските биологични ресурси и равнопоставеност в зоната на Конвенцията NEAFC, транспонирането на всички препоръки в правото на Европейския съюз (ЕС) следва да се извърши по възможно най-бърз начин.

NEAFC играе важна роля за регулирането и опазването на морските ресурси, надзора на риболовните дейности и опазването на уязвимите екосистеми в тази зона. Чрез включването на препоръките на NEAFC в правото на Съюза корабите на ЕС могат да гарантират, че техните риболовни практики са в съответствие с международните споразумения и ангажименти, като насърчават отговорно и екологосъобразно управление на рибарството. Това транспониране улеснява сътрудничеството между държавите — членки на ЕС, и международните партньори, като засилва общата ни ангажираност за борба с прекомерния риболов, за защита на уязвимите видове, както и на екосистемите, и за поддържане на дългосрочната жизнеспособност на риболова в североизточната част на Атлантическия океан.

Докладчикът би желал също така да подчертае значението на целите на общата политика в областта на рибарството (ОПОР), по-специално на екологичните ангажименти, поети от тази политика, когато кораби на ЕС извършват дейност във води извън ЕС, и спазването на съответните правила на регионалните организации за управление на рибарството (РОУР). Ако се прилагат правилно, правилата на ОПОР предлагат амбициозен и устойчив подход към управлението на рибарството.

През 2022 г. Съюзът разполага с 301 риболовни кораба, на които е разрешено да извършват дейност в регулаторната зона на NEAFC, т.е. извън водите под юрисдикцията на договарящите страни в областта на рибарството. Действителните риболовни дейности на Съюза обаче са доста ограничени, като Литва, Латвия и Естония понастоящем извършват най-значителната риболовна дейност в международни води на Баренцово море. Някои кораби на Съюза от Португалия, Испания, Франция и Нидерландия също извършват дейност в други зони в по-малка степен. Така по-голямата част от риболовната дейност е съсредоточена във водите на Съюза.

Докладчикът отбелязва, че с дял III от предложения регламент се прилагат договорените заключения от консултациите в областта на рибарството между Норвегия, ЕС, Фарьорските острови, Гренландия, Исландия и Обединеното кралство относно мерките за контрол на пелагичните запаси в североизточната част на Атлантическия океан от ноември 2022 г. Пет от шестте договарящи се страни по NEAFC се споразумяха да подкрепят наблюдението чрез камера и сензорни технологии на разтоварванията в ограничен брой съоръжения за разтоварване и преработка, където се претеглят над 3000 тона годишно от определени видове. Поради това е последователно тези разпоредби да бъдат включени и в настоящия регламент, за да се избегнат забавяния и да се гарантира, че пристанищните държави членки разполагат с достатъчно време, за да се подготвят за прилагането на вече договорените мерки преди датата на тяхното прилагане, т.е. 1 януари 2026 г. Освен това той не само насърчава еднаквите условия на конкуренция, но

служи и като доказателство за ангажимента на ЕС да изпълнява международните си задължения към нашите глобални партньори.